

# Etude sur le "Fasciculus Temporum" [Schluss]

Autor(en): **Werner, R.**

Objektyp: **Article**

Zeitschrift: **Der Schweizer Sammler und Familienforscher = Le collectionneur et généalogiste suisse**

Band (Jahr): **11 (1937)**

Heft 6-7: **Der Schweizer Sammler und Familienforscher = Le Collectionneur et généalogiste suisse**

PDF erstellt am: **28.06.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-387325>

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

hof zu Zürich und wurde von dessen Sohne Doktor Jakob Ziegler «im Pelikan» im Jahre 1662 der Bürgerbibliothek Zürich geschenkt. Der Umstand, dass sogar ein Zürcher eine unechte Froschauer-Bibel kaufte, zeigt wie selten zu jener Zeit die Zürcher-Bibeln geworden waren. Die Offizin veranstaltete erst 1570 wieder einen neuen Bibeldruck in Gr.-8° und 1571 in Folio.

### *Etude sur le „Fasciculus Temporum“*

édition de Henri Wirzburg, moine au prieuré de Rougemont (1481)

par Rob. Werner (fin)

Il est temps de conclure cet exposé. Pour cela, relisons le texte complet du colophon, que nous traduisons littéralement du latin, souvent barbare, dans lequel est écrit le *Fasciculus* :

« La chronique qui porte le nom de *Fasciculus Temporum*, éditée dans la vénérable université de Cologne, sur le Rhin, par un pieux moine chartreux<sup>17)</sup>, se termine heureusement. A la vérité, elle a été imprimée bien souvent<sup>18)</sup>, mais, par la négligence des correcteurs, elle n'a pas été reproduite exactement<sup>19)</sup>. Mais maintenant, non sans grand effort, elle est rendue à son état ancien, avec quelques additions, par un homme humble, le frère Henri Wirzburg, de Vach, moine dans le prieuré de Rougemont, de l'ordre de Cluny, sous Louis, comte magnifique de Gruyère, en l'an de notre ère 1481. » Aussitôt après ces mots, le fidèle chroniqueur remplit ainsi la fin de la dernière ligne du livre : « Et l'année précédente il y eut de très grandes inondations et des vents horribles qui détruisirent beaucoup de maisons. »

Il faut avouer que ce texte est lumineux. Aussi, basé sur les considérations qui précèdent — et sur quelques autres, trop spéciales pour trouver place dans cette étude, — concluons-nous que

<sup>17)</sup> C'est à Rolewinck, auteur de l'édition primitive, qu'il est fait allusion ici.

<sup>18)</sup> Allusion aux nombreuses éditions de l'ouvrage.

<sup>19)</sup> Textuellement : elle a été inexactement corrigée.

le *Fasciculus Temporum* de 1481, imprimé par Henri Wirzburg, moine au prieuré de Rougemont, n'a certainement pas été édité à Genève : il a probablement été imprimé dans le Pays d'Enhaut, au monastère de Rougemont. L'ancienne tradition qui veut qu'une imprimerie — ce serait la cinquième en date de la Suisse — ait existé (temporairement peut-être) au prieuré clunisien de Rougemont paraît digne de confiance<sup>20</sup>).

Cluniacuz monasteriū famosissimū ac sanctissimū  
 construitur. a bernone duci aquitanie. dono eciaz  
 aue comitisse. ac guilhelmo pio p̄ncipe burgun-  
 die. quod postea bt̄us hugo abbas eiusdem cenobij  
 mirabili ampliavit opere. Clide circa annū. M̄ccij



*Couvent de Cluny*

**Q**uella noie scina in partib⁹ westphalie in oppido qđ bamo dicit. apte ac verissime scigmata dñice  
passionis habuit in manib⁹ ⁊ pedibus ac laterē. virgo nouiter cōuerſa. āno scz. Mccccclxiij. Post spaci  
um aut. xv ebdomedaz circa festū venerabilis sacri. coraz. xij. testib⁹ ostendit ea. et p̄dixit qđ post du  
as horas redi ēt qđ tūc nō inuenirēt ea. et sic factū fuit. qđ loca illa sa. ata erāt.

**C**ronica que dicit fasciculus tpm edita in alma vniuersitate colonie agrippine sup renū. a  
quodaz deuoto cartusensi finit feliciter. Sepi⁹ quidez iaz impressa. sed negligētia corrector  
in diuersis locis a vero originali min⁹ iuste emēdata. Nunc vero non sine magno labore ad  
p̄stinū statū reducta. cū quibusdaz additionib⁹. per humilez viz frēm beinnicū wirczburg de  
pach monachū. in p̄notatu rubeinōtis. ordinis cluniacē. sub lodouico gruerie comite mag  
nifico Anno dñi. Mccccxxi. Et anno p̄cedenti fuerūt aquaz inundatiōes maxie. ventusqz hoz  
ribiles. multa ediftia subuertētes

*Bibliographie*

- J.-J. Amiet* : Aus den ersten Zeiten der Buchdruckerkunst (Jahrbuch für Schweizer Geschichte, 1892).
- L. Baer* : Die illustrierten Historienbücher des XV. Jahrhunderts (Strasbourg, 1903).
- C.-M. Briquet* : Les filigranes, dictionnaire historique des marques de papier (Genève, 1907).
- Copinger* : Supplement to Hain's Repertorium Bibliographicum (Berlin, 1926).
- J.-G. Th. Graesse* : Trésor de livres rares et précieux, ou nouveau dictionnaire bibliographique (Berlin, 1922).
- K. Haebler* : Die deutschen Buchdrucker des XV. Jahrhunderts im Auslande (Munich, 1924).
- L. Hain* : Repertorium Bibliographicum (1826).
- J.-J. Hisely* : Histoire du comté de Gruyère : 2 vol. (Lausanne, 1851).
- A. Hyrvoix* : Notes sur le Prieuré de Rougemont (Revue de la Suisse catholique, mars 1893 et novembre 1894).
- W.-J. Meyer* : Wo finden sich Angaben über die ersten Schweizer Drucke vor 1500? (Bern, 1931).
- Michaud* : Biographie universelle.
- E. Vouillème* : Die deutschen Drucker des XV. Jahrhunderts (Berlin, 1916).
- P. W[egelin]* : Die Buchdruckereien der Schweiz (Saint-Gall, 1852).

En outre, comme nous le disons dans le cours de notre étude, nous avons pu consulter les notes manuscrites de Th. Dufour, dont la Bibliothèque publique et universitaire de Genève a la garde.

<sup>20)</sup> D'après Schreiber, Manuel de l'amateur de la gravure sur bois, n° 5113 et le «Gesamtkatalog» sur fiches à Berlin (Staatsbibliothek), on connaît 41 exemplaires de cette édition : Basel Univ. Bibl. — Bautzen Domstift — Berlin Staatsbibl. — Bern Stadtbibl. — Brügge Bibl. publ. — Cambridge Univ. Library — Chicago Univ. Libr. — Colmar Stadtbibl. — Carapano — Dresden Oeff. Bibl. — Evosa publ. Libr. — Frankfurt a. M. Stadtbibl. — Freiburg i. Br. Univ. Bibl. — Karlsruhe Stadtbibl. — Konstanz Lyz. Bibl. — Le Mans Bibl. munic. — Leningrad Oeff. Bibl. — Leobschütz Gym. Bibl. — Löwen Univ. Bibl. — Lucca — Luzern Kap. Bibl. — New-York Morg. Libr. — Novi Ligure Bibl. comm. — Paris Bibl. Nat. et Ste. Geneviève — Poitiers Bibl. munic. — Prag — Providence — Reims Bibl. munic. — Rome Bibl. Vat. — Rouen Bibl. munic. — Sankt Petr Sem. Bibl. — Sam Marino — Schaffhausen Stadtbibl. — Sitten Bibl. Val. — Solothurn Zentralbibl. — Stonyhurst — Washington Libr. of Congr. — Wien Nat. Bibl. — Zürich Zentralbibl.